



Giovanni Paisiello

ELVIRA

Tragedia per musica

Napoli, Teatro S.Carlo, 1794

Libretto di Ranieri de' Calzabigi

Edizione basata sul manoscritto autografo
e sul libretto della prima rappresentazione

a cura di Gabriele Mauro

ORCHESTRAL SCORE

ISMN 9790900113504

© 2025 Conservatorio Statale di Musica di Roma Santa Cecilia

This work is licensed under Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International

GIOVANNI PAISIELLO
ELVIRA, tragedia per musica - *Orchestral Score*

A cura di Gabriele Mauro
ISMN 9790900113504

©2025 Conservatorio Statale di Musica di Roma Santa Cecilia

This work is licensed under Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International.
To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

INDICE

1	Elenco delle abbreviazioni
2	Criteri editoriali
5	Fonti dell' edizione
6	Struttura dell'autografo
9	Personaggi
10	Orchestra
11	Atto I
208	Atto II
374	Atto III
414	Appendice
415	Apparato critico

Elenco delle abbreviazioni

AD.	ADALLANO, personaggio
ALM.	ALMONTE, personaggio
b./bb.	battuta/battute
bs.	basso/i
c. i.	corno inglese
c./cc.	carta/carte
cfr.	confronta
cl.	clarinetto/i
cor.	corno/i
cresc.	crescendo
ELV.	ELVIRA, personaggio
es.	esempio
fg.	fagotto/i
fl.	flauto/i
gr.	grancassa
ob.	oboe/i
OD.	ODORICO, personaggio
opp.	oppure
OSM.	OSMIDA, personaggio
P	la partitura di questa edizione
piatt.	piattini
pizz.	pizzicato
ptg.	pentagramma/i
r	recto
Rec.	il pentagramma dedicato alle parti di recitativo dei personaggi
RIC.	RICIMERO, personaggio
rinforz.	rinforzando
SEL.	SELINDA
sord.	sordine
t. a.	tamburo albanese
v	verso
vle.	viola/e
vni.	violino/i

CRITERI EDITORIALI

Il testo musicale di questa edizione restituisce fedelmente la lezione del manoscritto autografo, risolvendone le ambiguità e colmandone le lacune con l'ausilio delle fonti letterarie.

Disposizione, indicazione e notazione degli strumenti

La disposizione degli strumenti in partitura segue l'uso moderno, per cui le voci sono collocate sopra gli archi. Le coppie di fiati (legni e ottoni) sono poste sullo stesso rigo. Si mantiene sempre il doppio gambo nei violini e, negli altri strumenti, si mantiene solo quando le due parti non procedono omoritmicamente. Per la numerazione delle coppie di strumenti si usano i numeri romani (es: oboe I-II). A meno che non sia diversamente specificato, le parti relative a fagotti e corni sono sempre da considerarsi «a 2» anche quando presentano una sola voce. Gli strumenti traspositori conservano l'impianto originale. I corni vengono indicati all'inizio di ciascun brano in forma modernizzata.

Il nome degli strumenti ove non indicato in partitura è inserito tra parentesi tonde. In A lo spazio precedente l'accollatura dell'ultimo ptg. è quasi sempre utilizzato per l'indicazione di agogica e privo di indicazione riguardante gli strumenti. In P l'ultimo ptg. è affidato ai bassi ad eccezione dei recitativi semplici in cui si è scelto di omettere l'indicazione.

Le parti vocali mantengono le chiavi originali.

Abbreviazioni

Le parti che nella fonte principale sono lasciate vuote perché rinviano ad altra parte che procede all'unisono o all'ottava vengono scritte per esteso senza alcuna segnalazione, ad eccezione delle parti di viola e clarinetto in cui sono segnalati il principio e la fine dei passi in cui è prescritto che suonino rispettivamente «col basso» e «con oboè» (es. Preludio, vle., bb. 4-7).

Le formule di abbreviazione che servono a facilitare la lettura possono presentarsi riscritte per esteso senza segnalazione.

Note e pause aggiunte dal curatore

Le note e le pause aggiunte dal curatore si presentano in partitura in corpo minore (es. Preludio, vle., bb. 1-3).

Correzioni e omissioni

Di tutte le correzioni e omissioni riguardanti note, pause, indicazioni dinamiche, segni di articolazione e corone presenti in A si dà conto nell'apparato critico dove è indicato il simbolo presente in A corretto o omesso in P. Nei casi dubbi viene esplicitato l'intervento del curatore tra le parentesi quadre.

Ipometrie/ipermetrie

Nei recitativi, eventuali battute ipometre o ipermetre vengono mantenute senza introdurre cambio di metro in P.

Corone

Le corone, laddove presenti solo in alcune parti per chiara lacuna, vengono aggiunte a tutte le parti senza segnalazione nell'apparato critico. Ove la corona abbraccia una figurazione melodica, essa viene restituita nella forma quanto più possibile originale. Nei casi dubbi le corone aggiunte dal curatore sono segnalate con un trattino orizzontale sopra di esse.

Legature

Nelle parti vocali si mantengono solo le legature presenti nella fonte senza estenderle ad altre parti strumentali. Le figurazioni costituite da due semiminime unite da una legatura di valore sono normalizzate, quando possibile, in minima, così come due minime unite da una legatura di valore sono normalizzate in una semibreve, senza segnalazione nell'apparato critico. Differenze minime, dove la volontà dell'autore sia assolutamente chiara, sono uniformate senza ricorrere a note o ad artifici grafici. Quando per la stessa figurazione vengono prospettati modelli diversi si propongono le diverse soluzioni dell'autografo. Le legature di espressione vengono estese senza differenziazione grafica e senza segnalazione nell'apparato critico solamente a parti riferite allo stesso strumento a fiato. Le legature aggiunte dal curatore sono tratteggiate.

Articolazioni

Per i segni di articolazione si mantiene la forma originale. Vengono estesi senza differenziazione grafica e senza segnalazione nell'apparato critico solamente a parti riferite allo stesso strumento a fiato. I segni di articolazione aggiunti dal curatore hanno un trattino orizzontale sopra o sotto di essi.

Segni di dinamica

Si conservano le indicazioni dinamiche originali, ad eccezione di «piano assai» e «forte assai» riportate in partitura rispettivamente *pp* e *ff*. I passi nell'autografo in cui emergono dubbi sull'esatta posizione dei segni dinamici vengono segnalati con una linea tratteggiata che copre lo spazio di possibile posizionamento (es. Atto I, Recitativo e Aria di Elvira «Rivolti sono all'amato Adallano», b. 70). I segni dinamici aggiunti dal curatore sono riportati tra parentesi tonde se considerati come unica soluzione possibile. Nei casi dubbi sono riportati tra parentesi tonde e in corpo minore.

Testo poetico in partitura

Il testo poetico in partitura segue quello dell'autografo e le relative ortografia e punteggiatura sono tratte da L, ove possibile. Brevi discrepanze sono indicate direttamente in partitura nella quale il testo del libretto è posto, in corsivo, sotto quello dell'autografo. Delle discrepanze sostanziali fra il testo verbale in partitura e quello del libretto a stampa si dà conto nell'apparato critico. Le didascalie relative ai personaggi presenti nel libretto sono riportate sopra il rigo, quelle presenti nell'autografo sono riportate sopra il rigo in corsivo. Le sole correzioni del testo riguardano la modernizzazione di accenti ed apostrofi e il riassorbimento di tutte le maiuscole occorrenti quasi sempre nelle parole iniziali di verso (fatte salve quelle rese necessarie da altre ragioni che non siano la posizione incipitaria di parola).

Abbellimenti

Negli abbellimenti si mantiene tendenzialmente la forma grafica originale. Gli abbellimenti aggiunti dal curatore sono segnalati con un trattino orizzontale posto sopra o sotto di essi.

Gruppi di note

I raggruppamenti delle note sono stati mantenuti. I gruppi di note con le aste verticali che vanno in direzioni opposte sono stati normalizzati.

Alterazioni

Sono normalizzate secondo l'uso moderno. Le alterazioni mancanti che riconducono ad una sola correzione possibile sono state aggiunte senza l'uso di espedienti grafici e senza menzione nell'apparato critico. La partitura fa uso di alterazioni di precauzione.

Basso continuo

La cifratura del basso continuo, ove presente, è desunta dalla fonte principale. Le cifre e le eventuali alterazioni sono collocate sopra il relativo ptg.

Indicazioni agogiche

Le indicazioni agogiche originali sono, di norma, mantenute in partitura e poste sopra il primo pentagramma del sistema musicale. Nei casi in cui esista una perfetta corrispondenza con un'indicazione di uso corrente, si favorisce quest'ultima senza darne menzione nell'apparato critico (es. «Primo tempo» corretto in «Tempo I»).

Didascalie

L'apparato didascalico è tratto da L.

Le didascalie presenti nell'autografo al termine delle singole sezioni e relative alla consequenzialità dei brani si presentano in partitura in forma modernizzata (cfr. *Struttura dell'autografo*).

Titoli e numerazioni

I titoli dei singoli brani che compongono gli atti presenti nell'autografo sono indicati in partitura nella forma modernizzata. Qualora assenti nell'autografo sono desunti, ove possibile, dalle annotazioni finali presenti nell'autografo al termine delle sezioni precedenti e indicati in partitura nella forma modernizzata oppure sono aggiunti dal curatore. (cfr. *Struttura dell'autografo*). La numerazione in numeri romani presente nell'autografo che divide sezioni dei singoli atti è conservata. Alcuni brani, separati nell'autografo, sono stati raccolti in un'unica sezione dal curatore.

Fonti dell'edizione

A Partitura autografa

Napoli, Biblioteca del Conservatorio di Musica San Pietro a Majella. Rari 2-10-10/11.

Partitura completa in tre atti in due volumi di mm. 235x310 rispettivamente di cc. 132 (contenenti il primo atto) e 151 (contenenti il secondo e il terzo atto). Le carte sono numerate in alto a destra (recto). La c. 117 r del secondo volume presenta una doppia numerazione : «117» posto sopra e successivamente a «111».

Sul foglio di guardia del primo volume un'iscrizione di Francesco Rondinella recita: «*Il lib[ro]nel v[olume] 2 let[tera] E Rond[finella]*». Sul foglio di guardia del secondo volume un'iscrizione di Francesco Rondinella recita: «*Il lib[ro]nel v[olume] 2 let[tera] E Rond[finella]*» a cui segue un'intestazione a cura dello stesso:

«*Elvira | Tragedia in 3 atti Poesia Anonimo | Musica di Giovanni Paisiello | Rappresentata al Real Teatro S. Carlo | L'anno 1794 | Atto 2° e 3° | Originale*».

A c. 1 r si trova l'intestazione autografa: «*Elvira. | Da Rappresentarsi nel Real Teatro di S. Carlo. | Nel Giorno dodici Gennaio del 1794. | In Occasione della Nascita del Re Nostro | Signore | Ferdinando Quarto. | Originale di Giovanni Paisiello | All'attual servizio della | Real Maestà Sua.*».

Sempre a c. 1 r si trova, apposto da Giuseppe Sigismondo, archivista del Real Collegio di Musica di San Sebastiano: *Giuseppe Sigismondo archivario* .

A c. 11 r del secondo volume si trova l'indicazione di mano dubbia : «*La 1ª pag[ina] dell'Atto 3° è a car[te] 117*, posta al fianco sinistro dell'intitolazione non autografa, presumibilmente annotata da Francesco Rondinella : «*Atto 3° Scena Prima*».

L'indicazione autografa del principio del terzo atto si trova a c. 117 r : «*Atto terzo. | Scena Prima.*» Le cc. 117 r-117 v contengono effettivamente il principio del terzo atto da collocarsi precedentemente a c. 111 r.

A c. 32 r è presente l'indicazione : *Scena Prima*, che ripete quella di c. 19 r. Il relativo testo, nelle fonti letterarie, è correttamente contenuto nella Scena II.

Le cc. 3 r - 14 r del secondo volume, contenenti un «a due» ELV. e RIC., sono collocate in posizione errata all'interno dell'autografo. L'annotazione in alto a sinistra presente a c. 3 r richiama l'ultima parte di testo che precede il brano: «*Ti conosco*». La corretta collocazione è senza dubbio successiva alle cc. 46 r- 47 v. Il testo del relativo brano, presente in T, manca in L.

Le cc. 123 r - 124 r e 125 r - 126 v del secondo volume contengono due intonazioni alternative della Scena II del terzo atto.

Le cc. 137 r - 139 v, non autografe, ricopiano sezioni della Scena IV del terzo atto di cc. 127 - 136 v, che in quest'ultime presentano frequenti cancellature e segni di toppe successivamente rimosse, a partire da c. 128 r. (cfr. Apparato critico)

Sono presenti segni di toppe rimossa a cc. 21 r, 25 v, 30 v del primo volume e a cc. 128 r, 128 v, 129 v, 130 r, 132 v, 133 r del secondo volume. (cfr. Apparato critico)

Sono presenti toppe a copertura totale o di parti di cc. 53 v, 54 v, 55 r, 67 r, 86 r, 86 v del primo volume e di cc. 2r, 34 r, 34 v, 35 r del secondo volume. (cfr. Apparato critico)

Sono presenti correzioni e brevi sezioni non autografe di cui si dà conto nell'apparato critico.

Fonti letterarie

E Libretto della prima rappresentazione

ELVIRA | TRAGEDIA PER MUSICA | Da rappresentarsi nel Real Teatro di S. Carlo | Nel dì 12. di Gennaio 1794. | FESTEGGIANDOSI | LA | NASCITA | DI | FERDINANDO IV | Nostro Amabilissimo Sovrano | ED ALLA S. R. M. | DEDICATA | IN NAPOLI MDCCXCIV. | Presso Vincenzo Flauto | Regio Impressore.

Attori Odorico: Domenico Mombelli; Elvira: Teresa Macciorlatti Blasi; Adallano: Anna Davia di Bernucci; Ricimero: Luisa Negli; Selinda: Maddalena Amonini; Almonte: Ciro Falcucci; Osmida: Vincenzo Correggi.

Scene : Domenico Chelli; Macchinista: D. Lorenzo Smiraglia; Costumi: Antonia Buonocore Cutillo

Impresario: Giuseppe Coletta.

Esemplare consultato : I-BC Lo.3931

T ELVIRA

in POESIE | E | PROSE DIVERSE | DI | RANIERI DE' CALZABIGI | TOMO SECONDO. | IN NAPOLI 1793. | Presso ONOFRIO ZAMBRAJA., pp. 3-71.

Esemplare consultato: F-BNF NUMM-1508564

Struttura dell'autografo

A Carte	A Numero/Titolo/Scena	A Disposizione strumenti	A Annotazioni conclusive	A Incipit del testo poetico	P Ordine Numero/Titolo/Scena
Volume I					
Atto I					
cc. 1 v - 3 r	-/Preludio/-	vni. I, vni. II, cor., vlc., bs.	«Siegue Serenata da sopra il Teatro»		1.-/Preludio/-
cc. 4 r - 18 v	-/Serenata/-	cl., chit., ob., ob., cni., fg.	«Siegue subito Introduzione»		2.-/Serenata/
cc. 19 r - 31 r	-/Sc. I	vni. I, vni. II, c. i., fg., cor. I-II, vlc., ELV., SEL., (bs.)	«Attacca subito il Rec[itativo]»	«Notte amica degli amanti»	3.-/ Introduzione/Sc. I
cc. 32 r - 33 r	N. I/-/Sc. I	REC., (b.c.)	«Siegue con V[iolini] e poi Aria di Elvira»	«Ah! Osmida»	4.N.I/-/Sc. II
cc. 3 r - 38 v	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I, ob. II, fg. I-II, vlc., ELV., (bs.)	«Siegue Aria»	«Rivolti sono all'amato Adallano»	5.-/Recitativo e Aria di ELVIRA/-
cc. 39 r - 43 r	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I, ob. II, fg. I-II, vlc., ELV., (bs.)	«Siegue subito Duettino»	«Tra l'odio, e l'amore»	
c. 44 r	N. II/-/-	REC., (b.c.)	«Siegue con Violini» [non aut.]	«Non v'è più che temer»	6.N. II/-/Sc. III (da b. 15)
cc. 44 v - 45 r	-/Sc. III	vni. I, vni. II, vlc., REC., (bs.)	«Siegue subito Duettino»	«Dolce amor mio...»	
cc. 46 r - 47 v	-/-/-	vni. I, vni. II, c. i., fg., cor. I-II, vlc., SEL., OSM., (bs.)			7.-/Duettino/-
cc. 48 r - 48 v	N. III/-/-	REC., (b.c.)	«Siegue a due»	«Ah! Felice quel giorno»	8.N.III/-/-
cc. 49 r - 57 r	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I, ob. II, fg. I-II, vlc., ELV., AD., SEL. OSM., (bs.)	«Siegue Rec[itativo]»	«Son tua...»	9.N.IV/Quartetto/-
cc. 58 r - 60 v	N. IV (a c. 59 r)/-/-	REC., (b.c.); vni. I, vni. II, vlc., REC., (bs.); REC., (b.c.)	«Siegue a due »	«Fine avran qui con noi...»	
61 r - 63 v	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I, ob. II, fg. I-II, cor. I-II, vlc., ELV., AD., SEL. OSM., (bs.)		«Ma un Dio tiranno, e barbaro	
64 r - 65 v	N. V/-/Sc. IV - V	REC., (b.c.)	«Siegue subito Scena 6»	«Ferma... Ove vai?»	10.N. V/-/Sc. IV - V
66 r - 69 r	N. VI/-/ Sc. VI - VII - VIII	REC., (b.c.)	« Siegue Aria Oderico	«Come! E ti meravigli»	11.N. VI/-/ Sc. VI - VII - VIII

				Poi siegue Rec[itativo] con V[iolini] d'Elvira, e quartetto»		
70 r – 101 v	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I, ob. II, fg. I-II, cor. I-II, vlc., OD., (bs.); vni. I, vni. II, ob. I/cl.I, ob. II/cl.II, fg. I-II, cor. I-II, vlc.	REC., (b.c.)	«Siegue Marcia, e poi siegue Rec[itativo] Adallano»	«Più ti guardo»	12.-/Quartetto/-
102 r	N. VII/-/Sc. IX				«Il Principe Adallano ecco Signore a parlar viene.»	13.N. VII/-/ Sc. IX
103 r – 105 v	-/Marchia/-	ob. I, ob. II, cl. I, cl. II, cor. I-II, fg. I-II, piatti, triangoli, tamburo albanese, grancassa				14.-/Marcia/Sc. X
106 r – 108 v	N. VIII (a c. 107 r)/-/ Sc. X		REC., (b.c.)	«Siegue Aria Adallano»	«Nove guerre Signor»	15.N. VII/-/-
109 r – 115 r	-/-/-	vni. I, vni. II, fl. I, fl. II, fg. I, fg. II, cor. I-II, vlc., AD., (bs.)		112 r prima e quarta battuta con segno di cancellatura. Presenta iscrizione.	«Se generoso vuoi cimentarmi»	16.-/Aria di Adallano/-
116 r – 116 v	N. IX/-/-		REC., (b.c.)	«Siegue Quintetto»	«Non più signor»	17.N. IX/-/-
117 r – 132 v	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I-II, cl. I-II, fg. I-II, cor. I-II, vlc., AD./OSM., ALM., RIC., OD., (bs.)			«Funesta la tempesta»	18.-/Quintetto/-
Volume II Atto II						
1 r - 2r	N. I/-/Scena I		REC., (b.c.)	«Segue Aria Ricimero» [non aut.]	«Vedi, se vani»	19.N. I/-/-
3 r - 14 r	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I, ob. II, fg. I-II, cor. I-II, vlc., ELV., RIC., (bs.)		«Sub[ito]»[non aut.]	«Il Padre sorprendi»	25.-/Duetto/-
15 r – 20 v	-/-/-	vni. I, vni. II, fl. I, fl. II, fg. I-II, cor. I-II, vlc., RIC., (bs.)			«Son fedele, e amico, e amante»	20.-/Aria di Ricimero/-
21 r – 22 v	N. II/-/ Scena II		REC., (b.c.)	«Siegue Rec.vo con VV. e poi duetto tra Elvira e Odorico.» «Dopo piccolo Rec.v con V[iolini] la cavatina di Elvira »	«Eccomi al tuo comando»	21.N. II/Recitativo e Duetto/Sc. II
23 r 26 r	-/-/-	vni. I, vni. II, vlc., ELV./OD., (bs.)		«Siegue subito a due»	«Se... Il Prence... e tu!»	
27 r – 36 r	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I, ob. II, fg. I-			«Degli avi obliasti»	

37 r – 38 v		II, cor. I-II, v.le., ELV., OD., (bs.)				
39 r – 45 v	N.III/-/Sc. III - IV -/-/-	REC., (b.c.) vni. I, vni. II, ob. I, ob. II, fg. I-II, cor. I-II, v.le., ELV., AD., (bs.)	«Siegue a due»	«Ah Selinda diletta» «No: Mai non frangerà»	22.N. III/-/Sc. III - IV 23.-/Duetto/-	
46 r - 47 v	N. IV/-/Sc. V - VI	REC., (b.c.)	«Siegue a due. Poi rec[itati]vo con V[olini] Odorico»	«Pace non è più da sperar»	24.N. IV/-/Sc. V - VI	
48 r – 54 r	-/-/Sc. VII	vni. I, vni. II, ob. I-II, cl. I-II, fg. I-II, cor. I-II, v.le., OD./ALM., (bs.)	«Siegue Rec[itati]vo corrente.»	«Ed ancora ostinata al mio volere»	26.-/-/Sc. VII	
55 r – 56 v	N. V/-/Sc. VIII - IX - X	REC., (b.c.)	«Siegue subito Finale»	«Elvira...non ritrovai»	27.N. V/-/Sc. VIII - IX - X	
57 r – 110 r	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I, ob. II, fg. I-II, cor. I-II, v.le., AD., ALM., RIC., OD., (bs.); vni. I, vni. II, ob. I-II, fg. I-II, cor. I-II, v.le., ELV., SEL., ALM., RIC., OD., (bs.).	«Fine dell'atto secondo»	«Ah! Fellon!...»	28.-/Finale/Sc. XI (b.186) – XII (b.386)	
Atto III						
111 r - 122 r	-/-/Sc. I	vni. I, vni. II, c. i., fg. I-II, cor. I-II, v.le., ELV., (bs.)	«Subito Rec.v Scena 2a.»	«Spettrò, che pallido, e sanguinoso»	29.-/-/Sc. I	
123 r - 124 r	-/-/Sc. II	REC., (b.c.)		«Elvira! A piedi tuoi!...»	Appendice	
125 r- 126 v	N.I/-/Sc. II - III	REC., (b.c.)	«Siegue Rec. Con V[iolini]»	«Elvira... A piedi tuoi!...»	30.N.I/-/Sc. II	
127 r – 136 v	-/-/Sc. IV	(vni. I, vni. II, v.le., REC., bs.); (vni. I, vni. II, ELV., OD., bs.)		«Ah! il Padre»	31.-/Recitativo e Duetto/Sc. IV	
137 r – 139 v	-/-/-	(vni. I, vni. II, v.le., REC., bs.)		«Lascia il mio tenero amor»	omesso	
140 r 141 v	N. II/-/Sc. ultima	REC., (b.c.)	«Siegue Finale»	«Ma qual nuovo risuona tumultuos»	32.N.II/-/Sc. ultima	
142 r – 151 v	-/-/-	vni. I, vni. II, ob. I-II, fg. I-II, cor. I-II, v.le., ELV., AD., OD., SEL., OSM., (bs.)		«Oh caro nodo»	33.-/Finale/-	

Personaggi

ODORICO, signore prepotente e dominante in Granata
TENORE

ELVIRA, sua figlia
Soprano

ADALLANO, emir, o principe arabo, segretamente amante d'Elvira
SOPRANO

RICIMERO, nobil cavaliere della fazione di Odorico
CONTRALTO

SELINDA, donzella araba confidente d' Elvira
CONTRALTO

ALMONTE, confidente di Ricimero, amico di Odorico
SOPRANO

OSMIDA, confidente di Adallano
TENORE

COMPARSE : Paggi, Domestici, Servi, Soldati di Odorico e Adallano

Orchestra

2 Flauti
 2 Oboi
 Corno inglese
 2 Clarinetti
 2 Fagotti
 2 Corni
 Violini I
 Violini II
 Viole
 Bassi¹
 Continuo²

Sul palco: Clarinetto, Chitarra, 2 Oboi, 2 Corni, 2 Fagotti

Nella Marcia: 2 Oboi, 2 Clarinetti, 2 Corni, 2 Fagotti, Piattini, Triangoli, Tamburo albanese, Grancassa

¹ Cfr. Apparato critico

² Cfr. Apparato critico

Giovanni Paisiello

ELVIRA

Preludio

Maestoso

Fagotto I-II *f* *sottovoce*
 Corno I-II in Do
 Violini I *f* *sottovoce*
 Violini II *f* *sottovoce*
 Viole *f* *sottovoce*
 (Bassi) *f* *sottovoce*

Fg. *p* *sfp* *sfp*
 Cor. *sottovoce*
 Vni. I *f* *p* *f* *p*
 Vni. II *f* *p* *f* *p*
 Vle. *f* *p* *f* *p*
 (Bas.) *sfp* *p* *sfp* *p*

Segue Serenata sulla Scena

Serenata

Larghetto

Clarinetto solo

Chitarra (sola)

Oboe I-II

Corno I-II in Do

Fagotto I-II

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

10

18

p *sf* *p* *sf* *p* *f* *p* *fp*

sf *sf* *f* *p* *fp*

p *sf* *p* *sf* *p* *f* *f* *p* *fp*

fp *f* *p* *f* *sf* *p*

fp *pp* *f* *p* *cresc.* *fp* (*p*)

fp *p* *f* *p* *cresc.* *fp* (*p*)

p *p*

23

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

p *fp* *p* *sfp* *sf* *p*

fp (*sfp*) *f* (*p*)

p *fp* *p* *sfp* *sf* *f* *p*

33

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

p

38

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

fp

(*p*) *fp*

fp

44

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

fp *fp* *p* *cresc.* *f* *p*

fp *fp* *p* *cresc.* *fp* (*p*)

fp *fp* *p* *cresc.* *fp* (*p*)

52

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

57

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

fp *fp* *fp*

(*p*)

62

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

p *sfp* *p* *fp* *f*

(sfp) *(sfp)* *f*

p *sfp* *p* *sfp* *p* *f*

71

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

p

(p)

f *p* *p*

77

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

(p)

82

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

fp *fp* *fp* *p* *cresc.*

fp *fp* *fp* *p* *cresc.*

fp *fp* *fp* *p* *cresc.*

90

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

f *p* *p* *cresc.* *f* *p*

fp *p* *p* *cresc.* *(fp)* *p*

fp *(p)* *p* *cresc.* *f (p)* *p* *(p)*

Allegretto

99

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

17

Cl. *107*

Chit. *107*

Ob. *107*

Cor. *107*

Fg. *107*

(p)

p

Cl. *118*

Chit. *118*

Ob. *118*

Cor. *118*

Fg. *118*

Cl. *126*

Chit. *126*

Ob. *126*

Cor. *126*

Fg. *126*

(fp)

(p)

(p)

Cl. 135

Chit. 135

Ob. 135

Cor. 135

Fg. 135

Cl. 143

Chit. 143

Ob. 143 *fp*

Cor. 143 *pp*

Fg. 143 *(p)*

Cl. 155

Chit. 155

Ob. 155

Cor. 155

Fg. 155

163

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

f p f p sf f p f p

fp fp sfp fp sfp p

174

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

182

Cl.

Chit.

Ob.

Cor.

Fg.

(fp) (fp)

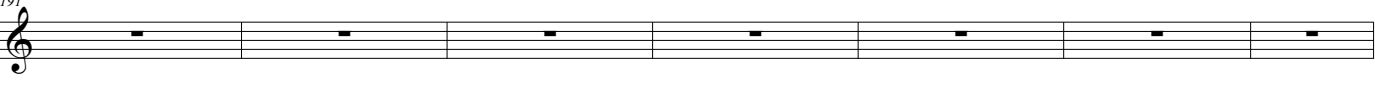
(p) (p)

191

Cl. 

Chit. 

Ob. 

Cor. 

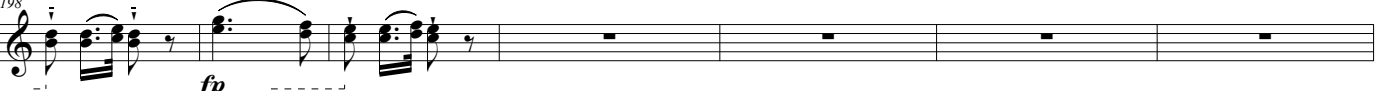
Fg. 

p *fp* *(p)*

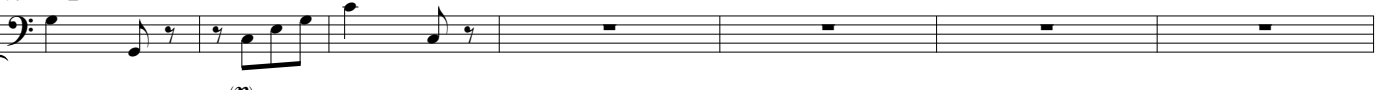
198

Cl. 

Chit. 

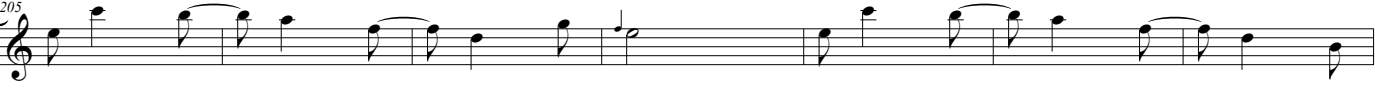
Ob. 

Cor. 

Fg. 

fp *(p)* *(p)*

205

Cl. 

Chit. 

Ob. 

Cor. 

Fg. 

(p)

Cl. 212

Chit. 212

Ob. 212

Cor. 212

Fg. 212

(p)

(p)

(p)

(p)

Cl. 219

Chit. 219

Ob. 219

Cor. 219

Fg. 219

(p)

(p)

Cl. 226

Chit. 226

Ob. 226

Cor. 226

Fg. 226

(p)

f

f

Atto I

Scena I

Gran viale de' giardini del palazzo che termina alla porta principale de' medemi, la quale è chiusa da cancello di ferro.
Notte avanzata. Nella piazza lumi, e musica di strumenti Moreschi, e Spagnoli, e Popolo.

Nel viale ELVIRA, e SELINDA.

Introduzione

Andantino

Corno inglese
(sottovoce)

Fagotto
(sottovoce)

Corno I-II
in Fa
sottovoce

ELVIRA

SELINDA

Violini I
con sordini 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
(sottovoce)

Violini II
con sordini 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
(sottovoce)

Viola
pizzicato 1
(sottovoce)

(Bassi)
pizzicato
(sottovoce)

10

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

Not - te a - mi - ca de - gli a -

Not - te a - mi - ca de - gli a -

20

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

- man - ti spie - ga in cie - lo un fos - co or - ror; e al - le stel - le scin - til - lan - ti ve - la il

- man - ti spie - ga in cie - lo un fos - co or - ror; e al - le stel - le scin - til - lan - ti ve - la il

30

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

tre - mu - lo splen - dor.

tre - mu - lo splen - dor.

40

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

Fra le nu - vo - le nas - con - di la se - re - na ar - gen - tea Lu - na: non sia

50

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

più tan - to im - por - tu - na col suo can - di - do chia - ror, col suo can - di -

59

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

do chia - ror.

69

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Col - le su - e te - nebre am-man - ta l'al - ba al bal - zo d'O - ri - en - te: Di mos -

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

78

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

tra - re im - pa - zi - en - te le sue per - le, ed i suoi fior, le sue per - le, ed i suoi

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

88

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

fior.

Not - te a -

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

98

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

mi - ca de - gli a-man - ti spie - ga in Cie - lo un fos - co or - ror, spie - ga in Cie - lo un fos - co or -

SEL.

mi - ca de - gli a-man - ti spie - ga in Cie - lo un fos - co or - ror, spie - ga in Cie - lo un fos - co or -

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

108

C.i. *(sottovoce)*

Fg. *(sottovoce)*

Cor.

ELV. *ror.* Il sen - tier del

SEL. *ror.* Il sen - tier del

Vni. I *(sottovoce)*

Vni. II *(sottovoce)*

Vle. *arco* *pp* *arco* *pizzicato*

(Bs.) *pp* *pizzicato*

119

C.i.

Fg.

Cor.

ELV. *119* Sol che a - van - za non di - pin - ga, o not - te an - co - ra si sol - le - ci -

SEL. *119* Sol che a - van - za non di - pin - ga, o not - te an - co - ra si sol - le - ci -

Vni. I *119*

Vni. II

Vle. *arco*

(Bs.) *arco*

127

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

ta _____ l'au - ro - ra col ro - sa - to suo co - lor: _____ che - to

ta _____ l'au - ro - ra col ro - sa - to suo co - lor: _____ Che - to re - sti, che - to

senz'arco

senz'arco

136

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

re - sti il ma - tu - ti - no sus - sur - ran - te zef - fi -

re - sti il ma - tu - ti - no sus - sur - ran - te, sus - sur - ran - te zef - fi -

arco

pizzicato

arco

arco

pizzicato

arco

144

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

ret - to; co' suoi

ret - to; co' suoi

solo

150

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

can - ti l'au-gel - let - to non sa - lu - ti il nuo - vo al - bor,

can - ti l'au-gel - let - to non sa - lu - ti il nuo - vo al - bor,

tutti

159

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I *solo*

Vni. II

Vle.

(Bs.)

165

C.i.

Fg.

Cor.

ELV.

SEL.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

co' _____ suoi can - ti l'au-gel - let - to non sa - lu - ti il nuo - vo al - bor, non sa - lu - ti il

co' _____ suoi can - ti l'au-gel - let - to non sa - lu - ti il nuo - vo al - bor, non sa - lu - ti il

tutti

175

C.i. *(sottovoce)*

Fg. *(sottovoce)*

Cor. *(sottovoce)*

ELV. *nuo - vo al - bor. Not - te a - mi - ca de - gli a - man - ti spie - ga in cie - lo un fos - co or - ror, not - te a -*

SEL. *nuo - vo al - bor. Not - te a - mi - ca de - gli a - man - ti spie - ga in cie - lo un fos - co or - ror, not - te a -*

Vni. I *(sottovoce)*

Vni. II *(sottovoce) pizzicato*

Vle. *(sottovoce) pizzicato*

(Bs.) *(sottovoce)*

186

C.i.

Fg.

Cor.

ELV. *mi - ca de - gli a-man - ti spie - ga in cie - lo un fo - sco or - ror, spie - ga in cie - lo un fo - sco or - ror.*

SEL. *mi - ca de - gli a-man - ti spie - ga in cie - lo un fo - sco or - ror, spie - ga in cie - lo un fo - sco or - ror.*

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

Attacca subito il Recitativo

N.I
Scena II
 OSMIDA, e dette.

ELVIRA OSMIDA

Recitativo

Ah! O-smi-da, ah! non è te-co A-dal - la-no, il mio be-ne. lo lo pre - ven-ni qui tut-to ad e-splo - rar. L'o - ro cor-

ELVIRA

6 Rec. rop-pe d'O-do-ri-co i cu - sto-di, gl'in-si-dia-to-ri del ri - val; si - cu-ro, li-be-ro è a - des-so il pas-so a-no-i. So - spet-ta, m'a-gi-ta, mi di-

OSMIDA

11 Rec. spe-ra, im-pa-zien-te l'a-mor mi-o. Son va-ni, beHa El - vi-ra i ti-mo-ri; un stuol fe - de-le ve-glia de' mie-i fra queHe pian-te, e in Cie-lo spie-gò la

ELVIRA

16 Rec. not-te un te-ne-bro-so ve-lo. Ma i tu - mul-ti ch'ho in se-no cal-mar non so. Fra que-ste Cit-ta-di-ne,e Stra - nie-re pe-ri-glio-se con-

21 Rec. te-se sen-za cam-biar d'a-spet-to i ci-men-ti af-fron - ta - i: Guer-rie-ra El-vi-ra non co - nob-be il ti-mo-re; El - vi-ra a-man-te ap-

26 Rec. pre-se a im-pal-li-dir... Deh! va fe - de-le, a-mo - ro-sa Se-lin-da, os - ser-va, a-scol-ta se s'i - nalza improv-vi-so im-pe-to d'ar-mi; mor-mo-rar fe-ro-ce di

(SELINDA parte) OSMIDA ELVIRA

32 Rec. sde-gni, o mi-nac-ciard'ar-di-ta vo-ce. Ma fi-da-ti; non ha-i on-de tan-to smar-rir-ti. E cre-di, O - smi-da che ion'af - flig-ga per me?

Ob.

Fg.

ELV.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

col-pi del vi - le, in-si-dio-so, ge-lo - so Ri-ci - me-ro. Ei non ha leg-ge nel - la ven - det-ta: la vir-tù non prez-za, l'o-nor non

Ob.

Fg.

ELV.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

cu - ra. Pa - dre è più au-ste - ro con

(rinforz.) *ff*

rinforz. *ff*

rinforz. *ff*

rinforz. *ff*

rinforz. *ff*

15

Ob.

Fg.

ELV.

me: con quel-l'i - ni - quo af - fret - ta le mie noz - ze: ri - so - lu - to mi

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

f

f

f

f

f

f

18

Ob.

Fg.

ELV.

par - la, mi rim - pro - ve - ra. I gior - ni mie - i lun - gi dall' i - dol

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

p

p

f

f

f

f

f

f

p

p

p

p

Ob. ²¹

Fg. ²¹

ELV. ²¹
mi - o, tor-bi-di, e ne - ri cor - ron co - sì... Ma

Vni. I ²¹

Vni. II

Vle. ²¹

(Bs.) ²¹

Ob. ²⁴

Fg. ²⁴

ELV. ²⁴
quan-do poi m'a-scon-do so - la con me, di sde-gno, d'a-mor ge - lo, ed av - vam-po: or mi sgo-

Vni. I ²⁴

Vni. II

Vle. ²⁴

(Bs.) ²⁴

27

Ob.

Fg.

ELV.

men - to, o - ra tor - no a spe - rar. Mi chie-do in - va - no quell' in - tre - pi-da El-

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

30

Ob.

Fg.

ELV.

vi - ra che un tem - po fu - i. Fra sì con-tra-rj af - fet - ti di con-tor - no spo -

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

Ob.

Fg.

ELV.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

33

glia - ta, e di con - si - glio gra - ve ho d'af - fan - no il sen, di pian - to il ci - glio.

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

Segue Aria

Aria
Allegro moderato

Oboe I-II

Fagotto I-II

Corno I-II
in Mib

ELVIRA

Violini I

Violini II

Viole

(Bassi)

38

Fra l'o - dio, e l'a - mo - re ri - po - so non ho: di - strar - mi, a - ni-

p

p

p

p

Ob.

Fg.

Cor.

ELV.

dom-bra-no l'in - cer - to pen - sier. Fra l'o - dio, e l'a - mo - re ri - po - so non ho: di-

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

59

Ob.

Fg.

Cor.

ELV.

59

strar - mi, a - ni - mar - mi non pos - so non so... Fu - ne - ste... mo -

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

Ob. *64*
(cresc.) *f*

Fg. *64*
cresc.

Cor. *64*
cresc.

ELV. *64*
le - ste i - dee di ter - ro - re, m'in - gom - bra - no... a -

Vni. I *64*
cresc.

Vni. II *64*
cresc.

Vle. *64*
cresc.

(Bs.) *64*
cresc.

68

Ob. *ff* *p* *cresc.*

Fg. *f* *ff* *p* *cresc.*

Cor. *f* *ff* *p* *cresc.*

ELV. *f* *ff* *p* *cresc.*

Vni. I *f* *cresc.* *p* *cresc.*

Vni. II *f* *cresc.* *p* *cresc.*

Vle. *f* *ff* *p* *cresc.*

(Bs.) *f* *ff* *p* *cresc.*

dom - bra - no l'in - cer - to pen - sier... Fu - ne - ste... mo -

72

Ob. *f*

Fg.

Cor. *f*

ELV. *f*

Vni. I *f*

Vni. II *f*

Vle. *f*

(Bs.) *f*

le - ste i - dee di ter - ro - re, m'in - gom - bra - no... a -

76

Ob. *ff* *p* *cresc.*

Fg. *f* *ff* *p* *cresc.*

Cor. *f* *ff* *(p)* *cresc.*

ELV. *f* *ff* *p* *cresc.*

dom - bra - no l'in - cer - to pen - sier, l'in cer - to pen - sier, l'in

Vni. I *f* *ff* *p* *cresc.*

Vni. II *f* *ff* *p* *cresc.*

Vle. *f* *ff* *p* *cresc.*

(Bs.) *f* *ff* *p* *cresc.*

81

Ob. *f* *ff*

Fg. *f* *ff* *p*

Cor. *ff*

ELV. *f* *ff* *p*

cer - ro pen - sier, l'in cer - to pen - sier...

Vni. I *f* *ff* *p*

Vni. II *f* *ff* *p*

Vle. *f* *ff* *p*

(Bs.) *f* *ff* *p*

[illegible]

89

Ob.

ff

Fg.

ff

Cor.

f *ff*

ELV.

89

Vni. I

ff

Vni. II

ff

Vle.

ff

(Bs.)

ff

N. II

SELINDA

OSMIDA

Recitativo

Non v'è più che te - mer. Legeti ac - cor-se sgom-bran le vi - e. Non può tar - da-re ades-so il tuo fi - do Adal-la - no.

6

ELVIRA

Rec.

Oh! noe at-ti-to e giu-bi-lo, e spe-ran-za ri-na-sce in me!.con più fre-quen-te mo-to mi bat-te il cor. Del mio de-lit - to i pas-si an-

10

SELINDA
OSMIDA

Rec.

no-ve-ro, ed af-fret-to... Ah! l'i-dol mi-o (me l'an - nun-zia il de-sio) non è lon - ta - no. È ver: Gio-i - sci El - vi-ra; ec-co A-dal-la - no.

Scena III
ADALLANO, e detti.
Allegro

15

ADALLANO

ELVIRA

ADALLANO

Rec.

Dol-ce amor mi-o... Dol-ce mia vi-ta... Il so-lo d'in-vi-dio-sa Lu-na rag-gio improv-vi-so, a te mi

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

21

con celerità

ELVIRA
ADALLANO

(s'allontanano alquanto verso un boschetto)

Rec.

tol-se; appe-na s'a - sco-se, e de-sio-so, e an - zio-so volai inquelmo-mento. Prolunga, onot-te a - mi-ca il mio con - ten-to.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

Segue subito Duetтино

Duettino

SELINDA e OSMIDA

Andantino

Corno inglese

(sottovoce)

Fagotto

(sottovoce)

Corno I-II
in Fa

(sottovoce)

SELINDA

Not - te a - mi - ca ap - pa - ga i vo - ti di du - e co - ri ap - pas - sio -

OSMIDA

Not - te a - mi - ca ap - pa - ga i vo - ti di du - e co - ri ap - pas - sio -

Violini I

Con sord. 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

(sottovoce)

Violini II

Con sord. 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

(sottovoce)

Viole

pizz. $\dot{1}$

(sottovoce)

(Bassi)

pizz. $\dot{1}$

(sottovoce)

8

C. i.

Fg.

Cor.

SEL.

OSM.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

na - ti, che si so - no ab - ban - do - na - ti al pie - to - so

na - ti, che si so - no ab - ban - do - na - ti al pie - to - so

15

C. i.

Fg.

Cor.

SEL.

OSM.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

tuo fa - vor. Che ob - bli - gan - do in que - sti i - stan - ti lun - ghe

tuo fa - vor. Che ob - bli - gan - do in que - sti i - stan - ti lun - ghe

22

C. i.

Fg.

Cor.

SEL.

pe - ne, a - spri mar - ti - ri; fra dol - cis - si - mi so - spi - ri

OSM.

pe - ne, a - spri mar - ti - ri; fra dol - cis - si - mi so - spi - ri

Vni. I

Vni. II

Vle.

arco

(Bs.)

arco

29

C. i.

Fg.

Cor.

SEL.

si con - su - ma - no d'a - mor, si con - su - ma - no d'a - mor.

OSM.

si con - su - ma - no d'a - mor, si con - su - ma - no d'a - mor.

Vni. I

Vni. II

Vle.

pizz.

(Bs.)

pizz.

N. IV

Recitativo

ELVIRA
ADALLANO

ELVIRA
ADALLANO

ELVIRA
ADALLANO

Ah! fe - li - ce quel gior-no che ti vi-di,e a-do - ra - i. Che de' tuoi lu - mi... che de' be-gli oc-chi tuo - i... vi - vo, so - a - ve il

Rec.

5

ELVIRA

ADALLANO

rag - gio il - lu - mi - nò l'a - ni - ma mi - a. Si per-se in quel se - re-no ab-ba - glio tut - to il mio cor. Per sem-re al - let-

Rec.

9

ELVIRA

ta - to, in - va - ghi - to nel tuo dol - ce sem-bian - te fu que-sto mi - o in co - sì lie - to i - stan-te. Ne' fa - ti è

Rec.

13

ADALLANO

ELVIRA
ADALLANO

scrit - to il no-stro a-mo - re. A e - ter - ni ca - rat - te - ri di stel - le se-gna-ta fu l'u - nio - ne no - stra. Il Cie-lo

Rec.

17

ELVIRA

ADALLANO

ci vol - le a - man - ti, il Cie - lo a-mor c'in-spi - ra. O la mor - te,o A-dal-lan... La mor-te, o El-vi - ra...

Segue Quartetto

N. IV

Quartetto

Andante affettuoso

Oboe I-II

Fagotto I-II

Corno I-II
in Sib

ELVIRA

ADALLANO

SELINDA

OSMIDA

Violini I

Violini II

Viole

(Bassi)

f *p* *f*

f *p* *f*

f *p* *f*

f *p* *f*

Ob. *11*

Fg.

Cor. *11*

ELV. *11*

AD.

SEL.

OSM.

Vni. I *11*

Vni. II

Vle.

(Bs.)

p

p

p

p

tu - a... No... non de - si - de-ro che il so - lo tuo vo - ler; sei

Detailed description: This page of a musical score contains staves for Oboe (Ob.), Flute (Fg.), Cor Anglais (Cor.), Soprano (ELV.), Alto (AD.), Soprano (SEL.), Oboe (OSM.), Violin I (Vni. I), Violin II (Vni. II), Viola (Vle.), and Bass (Bs.). The vocal parts (ELV., AD., SEL., OSM.) are in a 12/8 time signature with a key signature of one flat. The instrumental parts (Ob., Fg., Cor., Vni. I, Vni. II, Vle., Bs.) are in a 3/4 time signature with a key signature of one flat. The vocal parts have lyrics: 'tu - a... No... non de - si - de-ro che il so - lo tuo vo - ler; sei'. The instrumental parts include various musical notations such as rests, notes, and dynamics like *p* (piano). The page number 52 is in the top right corner.

Ob.
Fg.
Cor.
ELV.
AD.
SEL.
OSM.
Vni. I
Vni. II
Vle.
(Bs.)

17

p

p

(p)

so - lo il mio pen - sier, la ____ mia spe - ran-za.

Son tu - o...

p

p

p

p

23

Ob.

Fg.

23

Cor.

23

ELV.

AD.

Quel vol - to an - ge - lico sem - pre nel co - re a - vrò; mai non m'appa - ghe -

SEL.

OSM.

23

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

p

(p)

[illegible]

33

Ob.

Fg.

Cor.

ELV.

AD.

SEL.

OSM.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

p

f

(p)

fp

cresc.

(p)

Voi pro-teg-ge - te o - gnor que - sto fe-de - le a - mor, que - sta co - stan - -

Voi pro-teg-ge - te o - gnor que - sto fe-de - le a - mor, que - sta co - stan - -

p

(p)

fp

cresc.

(p)

39

Ob.

Fg.

Cor.

ELV.

AD.

SEL.

OSM.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

f

p

p

f

p

f

(p)

f

(p)

za, que-sta, que - sta co-stan - za.

za, que-sta, que - sta co - stan - za.

Ge - nj del Ciel be - ne - fi-ci,

Ge - nj del Ciel be - ne - fi-ci, Voi pro - teg-ge - te o -

45

Ob.

Fg.

Cor.

ELV.

AD.

SEL.

OSM.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

p

(rinforz.)

Voi pro-teg - ge - te o - gnor que - sto fe-de - le a - mor, Voi pro-teg-ge-te o - gnor que - sta co -

gnor que - sto fe-de - le a - mor, Voi pro-teg-ge - te o - gnor, o - gnor que - sta co -

rinforz.

f

rinforz.

f

(rinforz.)

f

rinforz.

f

51

Ob. *f*

Fg. *f*

Cor. 51

ELV. 51 No, non de - si - de-ro che il so - lo³ tuo vo - ler.

AD. 51

SEL. stan - za.

OSM. 51 stan - za.

Vni. I 51 *p*

Vni. II *p*

Vle. *(p)*

(Bs.) *p*

57

Ob. *(p)*

Fg. *(p)*

Cor. *p*

ELV. 57

AD. 57

SEL. 57

OSM. 57

Vni. I 57

Vni. II 57

Vle. 57

(Bs.) 57

Que - sto fe - de - le a - mor...

Quel vol - to an - ge - li - co nel co - re ³ sem - pre a - vrò. Que - sto fe - de - le a - mor...

Voi pro - teg - ge - te o - gnor, Voi pro - teg - ge - te o -

(p)

(p)

p

p

63

Ob.

Fg.

Cor.

ELV.

AD.

SEL.

OSM.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

p

(p)

Que - sta co - stan - - - - - za... Que - sta co - stan-za, que -

Que - sta co - stan - - - - - za... Que - sta co - stan-za, que -

gnor que-sta co - stan - za, que-sta co -

gnor que-sta co - stan - za, que-sta co -

p *sf* *p*

p *sf* *p*

p *sf*

p *sf*

71

Ob.

(p)

Fg.

(p) (p) (f) (p)

Cor.

(p) (f)

ELV.

sta co-stan - za, que - sta co - stan-za, que - sta co-stan - za... Ge - nj del Ciel, Voi pro-teg-

AD.

sta co-stan - za, que - sta co - stan-za, que - sta co-stan - za... Ge - nj del Ciel, Voi pro-teg-

SEL.

stan - za, que-sta co-stan - za, que-sta co - stan - za, Vo - i, Voi pro - teg -

OSM.

stan - za, que-sta co-stan - za, que-sta co - stan - za, Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg-ge - te,

Vni. I

p *sf* *p* (p) *f* *p*

Vni. II

p *sf* *p* (p) *f* *p*

Vle.

p *p* *sf* *p* *p* *f* *p*

(Bs.)

p *p* *sf* *p* *p* *f* *p*

78

Ob.

Fg.

Cor.

ELV.

AD.

SEL.

OSM.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

f *p* *f* *p* *f*

f *p* *f* *p* *f*

f *p* *f* *p* *f*

f *p* *f* *p* *f*

f *p* *f* *p* *f*

ge - te que - sta co - stan - za, Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg - ge - te que - sta co -

ge - te que - sta co - stan - za, Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg - ge - te que - sta co -

ge - te que - sta co - stan - za, Vo - i Voi pro - teg - ge - te que -

Voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan - za, Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg - ge - te, Voi pro - teg - ge - te

Con la parte A tempo Con la parte

83

Ob. *f*

Fg.

Cor. 83

ELV. *ad libitum*

AD. *ad libitum*

SEL.

OSM.

Vni. I *ff* *pp* *pp*

Vni. II *ff* *pp* *pp*

Vle. *ff* (*pp*)

(Bs.) *ff* (*pp*)

stan - - - za. Sei so - lo, so - lo il mi - o pen - sier. Sei so - la, so - la la

stan - - - za. Sei so - lo, so - lo il mi - o pen - sier. Sei so - la, so - la la

sta co - stan - za.

que - sta co - stan - za.

A tempo

91

Ob.

p *f* *p*

Fg.

(p) *f* *(p)* *f* *(p)*

91

Cor.

(p) *f* *f* *(p)*

91

ELV.

mi - a spe - ran - za. Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan -

AD.

mi - a spe - ran - za. Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan -

SEL.

Voi, Ge - nj, Voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan -

OSM.

Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg - ge - te, Voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan - za,

91

Vni. I

p *f* *p* *f* *p*

Vni. II

p *f* *p* *f* *p*

Vle.

(pp) *p* *f* *p* *f* *p*

(Bs.)

(pp) *p* *f* *p* *f* *p*

96

Ob. *cresc.* *f* *ff*

Fg. *(cresc.)* *f* *ff*

Cor. *(p)* *f*

ELV. *96*
za, Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan - za.

AD. *96*
za, Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan - za.

SEL. *96*
za, Vo - i, voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan - za.

OSM. *96*
Ge - nj del Ciel, Voi pro - teg - ge - te, Voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan - za.

Vni. I *cresc.* *f* *ff*

Vni. II *cresc.* *f* *ff*

Vle. *cresc.* *f* *ff*

(Bs.) *cresc.* *f* *ff*

Segue Recitativo

ELVIRA ADALLANO ELVIRA

Recitativo

Fi - ne a - vran qui con no - i... Con noi ver - ran - no in più be - a - ta se - de, ed im - mor - tal. Lo

106 ADALLANO ELVIRA

Rec.

giu - ro... E a te lo giu - ro, per quel - la ri - lu - cen - te lu - ce not - tur - na... Ah! no, non in - vo - car - la ne' no - stri a -
ri - ful - gen - te

110 ADALLANO

Rec.

mo - ri; è trop - po in - co - stan - te, e va - ria - bi - le: lo giu - ra per A - dal - lan; quel - no - me tut - to è per me; ti cre - de - rò. De -

114 ELVIRA

Rec.

te - sto il no - me mi - o ch'ò - dio - so a' tuoi mi ren - de. Spe - ra in El - vi - ra tu - a; so che mal - gra - do le ma - li - gne men - zo - gne del tuo ri - val, d'a -

119 VOCI DI FORA (di dentro) Allegro ELVIRA

Rec.

mar - mi non la - scia il mio buon Pa - dre. Al - l'ar - mi, al - l'ar - mi. Che a - scol - to... È for - se u - na sor - pre - sa?..

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

119

124

Rec. *(in atto di partire)* *Vieni* Ar-do... sma-nio... di sde-gno ho gon-fio il co - re... ah! fos-se, la ca-gion del tu-

Vni. I *f*

Vni. II *f*

Vle. *f*

(Bs.) *f*

129

Rec. mul-to, l'o-dia-to Ri-ci - me-ro! Con te sfi-do ed af - fron-to il mon-do in-te-ro. Ah! no, fer-ma: ri-

Vni. I *f*

Vni. II *f*

Vle. *f*

(Bs.) *f*

SELINDA

Allegro

134

Rec. mi-ra tut-to in-tor-no ri-splen-de e di spa-de, e di fa - ci... *(Segue zuffa)*

Vni. I *f*

Vni. II *f*

Vle. *f*

(Bs.) *f*

139

OSMIDA

Rec.

An-

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

145

ELVIRA

Rec.

diam: po-treb - be sor - pren - der - ti, as - sa - lir - ti vi - le uc - ci - so - re. A qual - si - vo - glia e - ven - to si de - ci - da A - dal -

145

ADALLANO

ELVIRA

Rec.

la - no il no - stro in - cer - to, e in - sop - por - ta - bil sta - to... Al nuo - vo So - le o sa - rai mi - a, o pe - rir vo - glio. Ad - di - o: in te

149

SELINDA

Rec.

stes - so di - fen - di la tua spo - sa, il tuo ben. Per quel - le stra - de so - li - ta - rie, sel - vo - se al - le tue stan - ze i - nos - ser -

152

OSMIDA

Rec.

va - te tor - ne - rem. S'ac - cre - sce stre - pi - to - so il rim - bom - bo del - le gri - da con - fu - se, ed in - ter - rot - te.

156

ELVIRA
ADALLANO

Rec.

Oh! av - ver - sa a' no - stri vo - ti, oh! in - fau - sta not - te.

160

Segue Quartetto

Allegro

163

Oboe I-II

Fagotto I-II

Corno I-II
in Sib

ELVIRA

ADALLANO

SELINDA

OSMIDA

Violini I

Violini II

Viole

(Bassi)

f *p* *f* (*p*)

f *p* *f* (*p*)

f *p* *sf* *p*

f *p* *sf* *p*

Ma un Di - o ti - ran - no, e__ bar - ba-ro

Ma un Di - o ti - ran - no, e__ bar - ba-ro

167

Ob.

Fg.

Cor.

ELV.

AD.

SEL.

OSM.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

fp

fp

fp

fp

non po - trà mai di - vi - de-re, non mai stac - car da te, non mai stac - car da

non po - trà mai di - vi - de-re, non mai stac - car da te, non mai stac - car da

p

f (*p*)

f *p*

sf *p*

p

f (*p*)

f *p*

sf *p*

f (*p*)

sf *p*

f (*p*)

sf *p*

f (*p*)

sf *p*

172

Ob.

Fg.

Cor.

ELV.

AD.

SEL.

OSM.

Vni. I

Vni. II

Vle.

(Bs.)

sf (*p*)

sf p

te la vi - ta che mi diè, che an - cor m'a - van - za, che an

te la vi - ta che mi diè, che an - cor m'a - van - za, che an

sf (*p*) *p sf p f* *sf* (*p*) *p sf p f* *sf* (*p*) *p sf p f*

sf (*p*) *p sf p f* *sf* (*p*) *p sf p f*

sf (*p*) *p sf p f* *sf* (*p*) *p sf p f*

sf (*p*) *p sf p f* *sf* (*p*) *p sf p f*

[illegible]

182

Ob. *p* *p* *p*

Fg. *(p)* *(p)*

Cor.

ELV. *gnor que - sto fe-de-le a - mor, que - sta co - stan - za, que - sto fe-de-le a -*

AD. *gnor que - sto fe-de-le a - mor, que - sta co - stan - za, que - sto fe-de-le a -*

SEL. *que-sto fe - de - le a - mor, que-sta co - stan - za, que-sto fe - de - le a -*

OSM. *que-sto fe - de - le a - mor, que-sta co - stan - za, que-sto fe - de - le a -*

Vni. I *p sf p (p)*

Vni. II *p sf p (p)*

Vle. *p f p p*

(Bs.) *p f p p*

Con la parteA tempo

Ob.

188



p

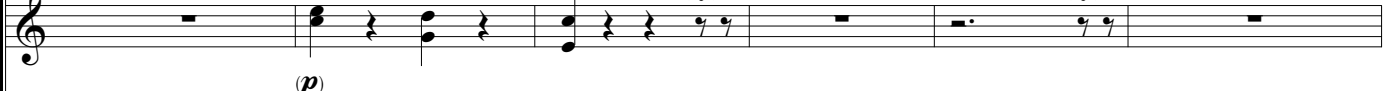
Fg.



(p)

Cor.

188



(p)

ELV.

188



mor, que - sta co - stan - za. Sei so - la, so - la la mia spe-ran -

AD.



mor, que - sta co - stan - za. Sei so - la, so - la la mia spe-ran -

SEL.



mor, que - sta co - stan - za.

OSM.



mor, que - sta co - stan - za.

Vni. I

188



f
p
sottovoce
p

Vni. II



f
p
sottovoce
p

Vle.



f
p
(p)

(Bs.)



f
p
(p)

194

Ob. *(p)* *(f)* *(p)* *(f)* *(p)* *(p)* *(cresc.)*

Fg. *(p)* *(f)* *(p)* *(f)* *(p)* *(p)* *(cresc.)*

Cor. *(p)* *(f)* *(f)* *(p)* *(p)*

ELV. 194
za. Ge - nj del Ciel, Voi pro-teg - ge - te que - sta co - stan - za, Ge - nj del

AD. 194
za. Ge - nj del Ciel, Voi pro-teg - ge - te que - sta co - stan - za, Ge - nj del

SEL. 194
Ge - nj del Ciel, pro - teg - ge - te que - sta co - stan - za, Vo - i,

OSM. 194
Ge - nj del Ciel, Voi pro-teg-ge - te, Voi pro-teg-ge - te que - sta co-stan - za, Ge - nj del Ciel,

Vni. I 194 *f* *p* *f* *p* *cresc.*

Vni. II 194 *f* *p* *f* *p* *cresc.*

Vle. 194 *f* *p* *f* *p* *cresc.*

(Bs.) 194 *f* *p* *f* *p* *cresc.*

199

Ob. *f* *ff*

Fg. *f* *ff*

Cor. *f* *ff*

ELV. *f* *ff*

AD. *f* *ff*

SEL. *f* *ff*

OSM. *f* *ff*

Vni. I *f* *ff*

Vni. II *f* *ff*

Vle. *f* *ff*

(Bs.) *f* *ff*

Ciel, Voi pro-teg - ge - te que - sta co - stan - za.

Ciel, Voi pro-teg - ge - te que - sta co - stan - za.

Voi pro - teg - ge - te que - sta co - stan - za.

Voi pro-teg - ge - te, Voi pro-teg - ge - te que - sta co - stan - za.

N. V

Scena IV

RICIMERO e ALMONTE nell'atto che ELVIRA e SELINDA sono per imboscarsi le incontrano all'entrar della Scena.

RICIMERO ELVIRA

Recitativo

Fer-ma... o-ve va - i?... Chi è te - co? E a me lo chie - di!... Il sa - prai te-me-ra - rio. E' me-co un mio per-se-cu -

5 RICIMERO ELVIRA

Rec. tor, che sem - pre più im-por - tu - no si ren-de a me. Not - tur - na, ed a-sco - sa co - si... Not - tur - na, e a -

9 RICIMERO ELVIRA

Rec. sco-sa. Al - tri non v'è? Ri-chie-sta far-ne ar-di - re - sti, quan-do fi-glia io non fos-si d'O-do - ri-co, o me-co al-tri in-con-

13 RICIMERO ELVIRA

Rec. trar tu qui cre-des - si? A - man-te, e spo-so tu - o di ge-lo-sia m'in-col - pi, la ge-lo-sia con-dan - ni!.. A -

17 RICIMERO ELVIRA

Rec. man-te for-se se - i, spo-so t'in-gan - ni. Il Pa-dre tel di - rà. Lo di-ca il Pa-dre ri-spon-de-rò... non mi se-

21 (parte con Selinda) RICIMERO

Rec. guir... fe-steg-gia nel-le ri-cer-che tu - e: So - gna, va - neg - gia. M'o - dia co - ste - i.

ALMONTE

RICIMERO

25
Rec. T'o-dia lo so: l'ac - cen-de un al-tro a-mo-re: oc - cul-ta in-tel-li-gen-za ha con l'a-man-te. In-dar-no ten-tai sco -

25

29
Rec. prir-la... a-mi-co; sai che a - spi-ro al pa-ter - no re-tag-gio non al-la sua bel-tà, non al suo co-re. Te-ne-ro il Ge-ni -

29

33
Rec. to-re a lei tut-to con-ce-de. In-so-spet-tir-lo, ir-ri-tar-lo, in-gan-nar-lo pen-sa-i; l'e-se-gui-rò.

33

37
Rec. Vie-ni; al di-se-gno tu puoi gio-var-mi: ad e-se-guir-lo a-des-so m'im-pe-gna ap-pun-to il suo di-sprez-zo. Il gior-no

37

41
Rec. del-le pro-mes-se noz-ze se spun-ta al-fin di tan-ti in-sul-ti,e of-fe-se a-vrà mer-ce-de... Il so-lo ren-der-la a me sog -

41

45
Rec. get-ta la mia sa-rà, sa-rà cru-del ven-det-ta. In-cau-ta don-na!

45

48
Rec. del tuo fa-sto in-sa-no do-vra-i pre-sto pen-tir-ti, e spe-ro in-va-no.

48

N. VI
Scena VI
 Logge.
ODORICO, RICIMERO.

ODORICO

Recitativo

Co-me! E ti me-ra - vi - gli che per quel - le ro - mi - te bo-sco-se stra-de, al pri - mo al-bor tro - va - sti con-fu-sa El-

RICIMERO

Rec. 5

vi-ra? In quel-l'in - con - tro, u - gua - le sta - ta sa - rà la sua sor - pre - sa. Un suo - no d'ar - mi, di guer - ra un gri - do co - là mi

Rec. 9

tras - se; il tur - ba - men - to in le - i ap - par - ve ma - ni - fe - sto, al suo di - spet - to, a' rim - pro - ve - ri suo - i.

ODORICO

Rec. 13

Eh! que - sti so - no gio - va - ni - li di - por - ti d'in - no - cen - ti don - zel - le; e tu ti so - gni in - de - cen - ze, de -

Rec. 17

lit - ti... Al - tri con - si - gli ab - brac - cia; a me lo cre - di. A - mor non sof - fre tan - te im - por - tu - ne ge - lo - si - e. Lu - sin - ga ac - cor - to a -

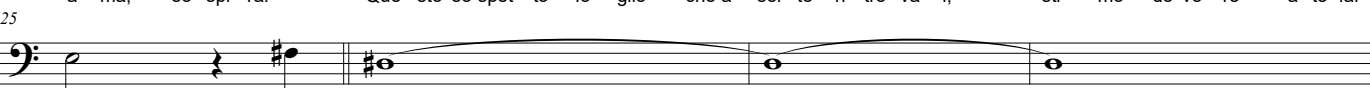
Rec. 21

man - te, e non que - re - la... an - co - ra non è tua spo - sa El - vi - ra; pre - ga, al - let - ta, t'u - mi - lia,

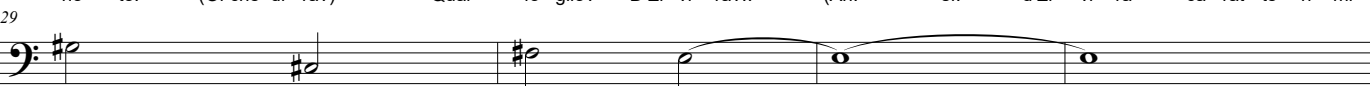
Scena VII
ALMONTE, e detti.

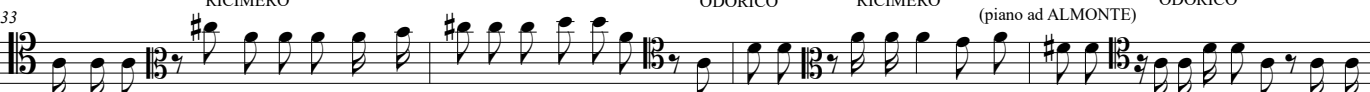
ALMONTE

25
Rec. 
a - ma, so - spi - ra. Que - sto so-spet - to fo - glio che a sor - te ri - tro - va - i, sti - mo do - ve - re a te far

25


29
RICIMERO ODORICO
Rec. 
no - to. (Orche di - rà?) Qual fo - glio? D'El - vi - ra?.. (Ah! sì: d'El - vi - ra ca - rat - te - ri mi

29


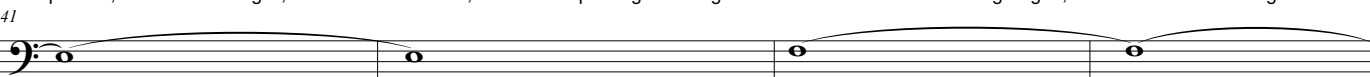
33
RICIMERO ODORICO RICIMERO (piano ad ALMONTE) ODORICO
Rec. 
sem-bra-no.) (Pre-veg-go tut-to av-vam - par lo sde-gno su-o.) (Che leg-go!) Op-por-tu - no giun - ge-sti. A te di-ret-to que-sto

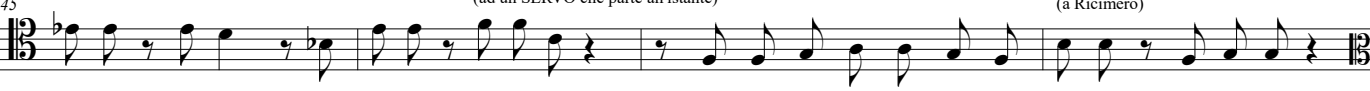
33


37
RICIMERO ODORICO
Rec. 
pe - gno d'af - fet - to, Ri-ci - me - ro non è? Di tan-to an - co - ra non m'ar-di - sco van - tar del-la tua fi - glia. (Sor -

37

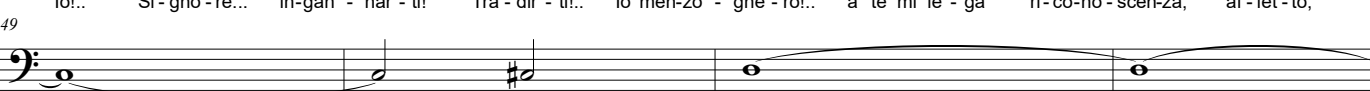

41
Rec. 
pre - sa, ma-ra-vi - glia, dif - fi - den - za, so - spet - to ger - mo-glia in me... Fra la ver-go - gna, e l'i - ra m'a-gi-to...

41


45
(ad un SERVO che parte all'istante) (a Ricimero)
Rec. 
fre-mo...) O - là: si chia-mi El - vi - ra. E que - sto fo - glio non è tu - o?.. M'in-gan - ni?..

45


49
RICIMERO
Rec. 
lo!.. Si - gno - re... in-gan - nar - ti! Tra - dir - ti!.. lo men-zo - gne - ro!.. a te mi le - ga ri-co-no - scen-za, af - fet - to,

49


53 ODORICO

Rec. Pa - dre, e per sem - pre: ch'io co - si va - neg - gi Ah! co-me mai pen - sar po - tre - sti... Leg - gi...

53

Scena VIII
ELVIRA, e detti.
ODORICO
(lo riprende a Ricimero e lo dà ad ELVIRA che l'osserva con indifferenza)

57 RICIMERO

Rec. Sor - te cru - de - le al - l'a-mor mi - o! Rav - vi - si El - vi - ra que-sto fo - glio?... No...

57

61 RICIMERO ODORICO ELVIRA

Rec. pa-dre. O - si ne - gar - lo, con tan-ta in dif - fe - ren - za! Nonsonque - sti tuoica - rat-te-ri? Mie - il..

61

65

Rec. Co - me non ve - di che lo scrit - to è men - ti - to con ar - ti - fi - zio scel-le - ra - to, in - de - gno!.. Mi chie-di al - tra di -

65

69 ODORICO RICIMERO ELVIRA RICIMERO

Rec. scol-pa! (Ar - do di sde-gno.) Chi ar-di - reb - be, po - treb - be il tuo scrit - to i-mi - tar? Tu. Ma qual

69

73 ELVIRA

Rec. pro - va dar - ne po-tre - sti? Di pro - var ch'è mi - o è im-pe-gno tu - o: ne la-scio a te l'o - nor, la glo-ria:

73

77 (getta il foglio che raccoglie RICIMERO)

Rec. O-sa-lo; te - co al-ter - car più non vo - glio: non è tu - o? Mio non è... Sup-po-sto è il fo - glio..

77